



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**AN ORDINARY MEETING**—of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, June 3, 2024, at 7:30 p.m.** at the Armoury Community Centre located at 563 Main Street. Presents were Councillors Karrie Parent, Samantha Hartwell, Corey Strapps and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

Councillor Vanessa Chapman is absent.

The Director General and clerk-treasurer, Mrs. Louise Brière, is present.

**1. Opening of the ordinary meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:36 p.m.

**2. Adoption of the agenda of the June 3, 2024, meeting**

IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of the June 3, 2024

**AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the June 3, 2024, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of May 6, 2024, and the extraordinary meeting of May 21, 2024.
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Human resources
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and development
  - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 Filing of the mayor's report on the 2022 financial situation
  - 8.3 Pro-Mayor and signing authority
  - 8.4 Modification of the municipal office business hours
  - 8.5 Hiring of a Labourer-Driver
  - 8.6 Support - Request for revision of the act regarding municipal taxation for Sûreté du Québec taxes
  - 8.7 2013 Western Star truck repairs
  - 8.8 Contract for crushing granular materials
  - 8.9 Masonry work – Armoury door
  - 8.10 Quotes for the purchase of asphalt
  - 8.11 Quotes for the installation of asphalt
  - 8.12 Contract - Building of a roof for the marquee
  - 8.13 Athletic Association Requests for Canada Day 2024
  - 8.14 Request to close Main Street for the 2024 Canada Day parade
  - 8.15 Public market authorization
  - 8.16 Sampling authorization - Lyme Disease
9. Legislation
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Adjournment of the meeting

2024-06-118



No de résolution  
ou annotation

Next regular meeting

Tuesday, July 2, 2024, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of April 2, 2024, and the extraordinary meeting of April 29, 2024.**

2024-06-119

IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED the French minutes of the ordinary meeting of April 2, 2024, be adopted as filed.

Mayor Denis Savage uses his right to veto on point 4 of the extraordinary meeting of May 21, 2024 and postpones the adoption of these minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4. 1st public question period (general questions)**

Citizens attending the meeting voice general questions and concerns.

**5. Filing of the monthly correspondence**

The general director and clerk-treasurer mentioned that the correspondence for the month was submitted to the council.

**6. Mayor's report**

The mayor gives a report of his monthly activities.

**7. Reports of the Committees**

- 7.1 Human resources
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Public Works
- 7.4 Town Planning and development
- 7.5 Leisure, sport, and culture.

**8. New Business**

**8.1 List of monthly bills**

2024-06-120

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,

IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,



No de résolution  
ou annotation

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$319 963.94

THAT the report be filed under number 05-2024 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.2 Filing of the mayor's report on the 2022 financial situation**

The municipal council takes note of the submission of the mayor's report on the 2022 financial situation.

**8.3 Pro-Mayor and signing authority**

WHEREAS it is necessary to modify the rotation for the appointment of the pro-mayor following the resignation of councillor Alain Villemure;

WHEREAS Councillor Corey Strapps will be the next pro-mayor effective July 1, 2024;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED Councillor Corey Strapps be pro-mayor from June 1<sup>st</sup> 2024 to February 2025 and councillor Marc Bilodeau from March 2025 to October 2026.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.4 Modification of the municipal office business hours**

WHEREAS following the signature of the new collective agreement modification must be done to the municipal office business hours;

THEREFORE,

IT PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT starting the week of June 17, 2024, business hours of the municipal office will be as follows:

- Monday - 8:00 a.m. to noon and 1:00 p.m. to 4:00 p.m.
- Tuesday - 8:00 a.m. to noon and 1:00 p.m. to 4:00 p.m.
- Wednesday - 8:00 a.m. to noon and 1:00 p.m. to 4:00 p.m.
- Thursday – Closed
- Friday - 8:00 a.m. to noon

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.5 Hiring of a Labourer-Driver**

WHEREAS there is a need to purvey the vacant position of Labourer-Driver.

WHEREAS the municipality has carried a posting of the position, as provided for in the current collective agreement;

2024-06-121

2024-06-122

2024-06-123



No de résolution  
ou annotation

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED THAT Mr. Grant MacLeod be hired as a labourer driver with the salary and conditions stated in the current collective agreement .

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.6 Support - Request for revision of the act regarding municipal taxation for Sûreté du Québec taxes.**

2024-06-124

WHEREAS the request for support from the Municipality of Upton, through resolution number 2024-04-81, for the request for revision of the act regarding municipal taxation for *Sûreté du Québec* taxes;

WHEREAS under the act regarding municipal taxation, the Government of Quebec can introduce taxes on the services of the *Sûreté du Québec* (SQ);

WHEREAS local municipalities must pay 50% of the costs for the SQ service according to the regulations provided for this purpose;

WHEREAS the tax burden on municipalities continues to increase;

WHEREAS local municipalities are subject to government decisions regarding the financing of the SQ;

WHEREAS local taxpayers are under increasing tax pressure due to this high contribution;

WHEREAS the SQ tax rate is currently determined unilaterally, without consultation or taking into account the needs and financial capacities of the municipalities;

THEREFORE,  
IT PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED TO formally request from the Government of Quebec a review of the Act respecting municipal taxation relating to police services in order to reduce the tax burden imposed on municipalities to finance the *Sûreté du Québec*;

TO transmit this resolution to the following authorities, namely to the Ministry of Municipal Affairs, to the Ministry of Labor, Employment and Social Solidarity, to the Commission for the Protection of Agricultural Land of Quebec, to provincial deputy of Mégantic, Mr. François Jacques, to the MRC du Haut-Saint-François, to the Association of Municipal Directors of Quebec, to the Federation of Municipalities of Quebec, to the Union of Municipalities of Quebec, to the MRC and Municipalities of Quebec.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.7 2013 Western Star truck repairs**

2024-06-125

WHEREAS repairs are necessary on the 2013 Western Star truck;

WHEREAS said truck is part of the municipal vehicle fleet and is essential to maintaining the services provided by public works;

WHEREAS the municipality has received two (2) quotes;

THEREFORE,



No de résolution  
ou annotation

IT PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT the municipal council accepts the quote from *Mécanique TDR*  
in the amount of \$7 234.00 plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2024-06-126

**8.8 Contract for crushing granular materials**

WHEREAS the Municipality of Bury wishes to build up a gravel reserve in the site  
located on Long Swamp Road which he owns;

WHEREAS bids have been requested for the crushing of 10 000 tonnes of 0.3 / 4  
gravel;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED TO grant the gravel crushing contract as specified in the  
specifications to *Excavation Stéphane Nadeau*, for the price of \$5.75 per metric ton,  
plus taxes and the machinery transport fees in the amount of \$3 000, plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2024-06-127

**8.9 Masonry work – Armoury door**

WHEREAS masonry work is necessary to correct the bricks above the door of the  
Armoury Community Centre;

WHEREAS the municipality of Bury has received two (2) offer for said work;

THEREFORE,

IT PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED TO accept the offer from *Maçon QC.* for masonry work at the  
Armoury Community Centre, in the amount of \$1 778.20, plus taxes.

THAT this amount be taken from the sums received or to be received in connection  
with the financial assistance program for municipal buildings (PRABAM)

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2024-06-128

**8.10 Quotes for the purchase of asphalt**

WHEREAS the municipality will have access to subsidies for pavement in 2025;

WHEREAS municipal council wishes to proceed with the pavement work considered  
urgent.

WHEREAS the municipality of Bury has received offers for the purchase of asphalt  
from two (2) suppliers

WHEREAS the offer are as follows:

SUPPLIER	PRICE	TPS	TVQ	TOTAL
----------	-------	-----	-----	-------



No de resolution  
ou annotation

DJL Inc.	\$111.08 Per metric ton	\$5.55	\$11.08	\$127.71 Per metric ton
Colas Québec	\$ 111.35 Per metric ton	\$5.57	\$11.11	\$128.03 Per metric ton)

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO accept the quote from Construction DJL Inc. in the amount of \$ 111.80 per metric ton, plus taxes for a total of 162 tons at \$17 994.96 plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2024-06-129

**8.11 Quotes for the installation of asphalt**

WHEREAS the municipality will have access to subsidies for pavement in 2025;

WHEREAS municipal council wishes to proceed with the pavement work considered urgent.

WHEREAS the municipality of Bury has received offers for the installation of asphalt;

WHEREAS the offers are as follows:

CONTRACTOR	PRICE	TPS	TVQ	TOTAL
Pavage des Cantons inc.	\$ 12 465.90	\$ 623.30	\$ 1 243.47	\$ 14 332.67

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO accept the quote from *Pavage des Cantons inc.*, in the amount of \$ 12 465.90, plus taxes for the installation of 162 tons.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Councillor Karrie Parent declares interest and leaves the table*

2024-06-130

**8.12 Contract - Building of a roof for the marquee**

WHEREAS Quotes were requested for the building of a roof for the marquee in Memorial park;

THEREFORE,  
IT PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO accept the offer from Construction Brookbury for the construction of a roof for the marquee, in the amount of \$29 000, plus taxes.

THAT an amount of \$ 19 605.80 be taken from the reserved accumulated surplus fund, that an amount of \$ 5591.20 be taken from park fees fund.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Councillor Karrie Parent regains her seat.*



**2024-06-131**  
No de résolution  
ou annotation

**8.13 Athletic Association Requests for Canada Day 2024**

WHEREAS the Bury Athletic Association will organize Canada Day on June 29;

WHEREAS the support of the Municipality of Bury is required as in past years;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED to authorize a financial contribution of \$3 500 to help defray security costs in Memorial Park on Canada Day.

TO authorize the firefighters to participate in the event on a voluntary basis.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.14 Request to close Main Street for the 2024 Canada Day parade**

WHEREAS the Bury Athletic Association will undertake the organization of Canada Day on June 29, 2024;

WHEREAS the support of the Municipality of Bury is required as in past years;

THEREFORE,  
IT PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO allow the closure of Main Street, from the intersection of McIver Street and Route 214, up to the municipal office located at 528 Main Street on Saturday, June 29, between 11:00 a.m. and 1:30 p.m. and to notify the *Sûreté du Québec*.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.15 Public market authorization**

WHEREAS the municipality will hold a public market where it will be permitted to consume alcoholic beverages;

WHEREAS according to article 137 of bylaw number 444-2023 "Standardized general bylaw on the territory of the MRC of the HSF repealing bylaw number 414-2019 and 414-1-2019":

*It is prohibited for any person to consume or have in their possession a container of alcoholic beverage whose opening is not sealed in any public place in the municipality, except during a special activity for which the municipality has lent or rented the public place or on the occasion of an event for which an alcohol permit is issued by the Régie des permis d'alcool du Québec.*

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED that the municipal council authorizes, on September 7, 2024, from 10:00 a.m. to 4:00 p.m., that alcoholic beverages be consumed at Memorial Park as well as inside the Armoury Community Centre.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-06-132**

**2024-06-133**



No de résolution  
2024-06-134

### 8.16 Sampling authorization - Lyme Disease

IT PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED THAT the municipal council authorizes the research team from the University of Montreal, in collaboration with the National Institute of Public Health of Quebec, to carry out sampling as part of the Quebec integrated surveillance program for Lyme disease.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### 9. Legislation

#### 10.2nd question period (items on the agenda)

Citizens attending the meeting voice questions and concerns related to the item on the agenda.

### 11. Adjournment of the meeting

2024-06-135

IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps that the assembly be adjourned; it is 9:52 p.m.

**The next ordinary meeting will be held on Tuesday, July 2, 2024, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at 563 Main Street, in Bury.**

#### Certificate of sufficient funds:

I, the undersigned, Louise Brière, director general and clerk-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2024-06-120, 2024-06-125, 2024-06-126, 2024-06-127, 2024-06-128, 2024-06-129, 2024-06-130, 2024-06-131

Signed this June 4, 2024.

Denis Savage  
Mayor

Louise Brière  
Director General and Clerk-Treasurer